

# Upcoming Sermons & Announcements

April 26

Equipping Class: Church Questions: Is Hell Real?

Sermon Text: Acts 3:11-26 - Chris Phillips

*TBC Membership Class*

May 3

Equipping Class: Church Questions: How Can I Be Sure I Am Saved?

Sermon Text: Acts 4:1-22 - Chris Phillips

May 10

Equipping Class: 預備敬拜 (No TBC Kids)

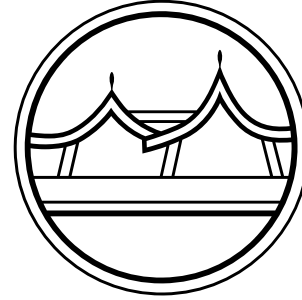
Sermon Text: 1 John 3:11-18 - Andy Matsuoka

May 17

Equipping Class: Church Questions: Why is Baptism So Important?

Sermon Text: 1 John 4:1-6 - Andy Matsuoka

*TBC Members Meeting*



**TRINITY**  
BAPTIST CHURCH  
三一浸信會

**April 19, 2026**

*"Little children, let no one deceive you.  
Whoever practices righteousness is righteous,  
as he is righteous."  
1 John 3:7*

If you would like to give an offering by bank transfer, please use the following account information:

若您想要透過銀行轉帳奉獻，請使用以下帳戶資訊：

銀行代碼 (bank code): 國泰世華商業銀行 013 (branch name: 水滸分行)

帳號(account number): 233-03-501312-6

戶名(account name): 臺中市基督教三一浸信會福音協會

# Welcome to Trinity Baptist Church!

## 歡迎來到三一浸信會!

We are so glad you have joined us this morning.

很高興您今天早上參加了我們。

If you have any questions about our service, about Christianity, or about how to become a member of TBC please let us know. Feel free to email us at [trinitytaichung@gmail.com](mailto:trinitytaichung@gmail.com) or talk to any of our members! We would love to get to know you better.

如果您對我們的聚會、基督教或如何成為 TBC 的成員有任何問題，請告訴我們。

歡迎發電子郵件到 [trinitytaichung@gmail.com](mailto:trinitytaichung@gmail.com) 或與我們任何一位成員交談!

我們很樂意更認識您



Join our TBC Friends LINE group for weekly updates

加入我們的 TBC Friends LINE 群組，每週獲得最新資訊

## Behold the Lamb 看哪! 神的羔羊

- VERSE 1** Behold the Lamb who bears our sins away, 看哪神羔羊背負我罪愆，  
Slain for us, and we remember 為我死，我們要紀念  
The promise made that all who come in 主應許憑信來到祂面前  
faith 靠十字架就得赦免。  
Find forgiveness at the cross. 讓我們同吃生命糧，  
So we share in this Bread of life, 讓我們同喝救恩杯，  
And we drink of His sacrifice, 到耶穌聖餐桌子前  
As a sign of our bonds of peace 在主的平安裡相連。  
Around the table of the King.
- VERSE 2** The body of our Saviour, Jesus Christ, 主耶穌道成肉身到人間，  
Torn for you, eat and remember 為你捨，我們要紀念，  
The wounds that heal, the death that 祂付贖價賜我們新生命，  
brings us life, 合為一，將祂彰顯。  
Paid the price to make us one. 讓我們同吃生命糧，  
So we share in this Bread of Life, 讓我們同喝救恩杯，  
And we drink of His sacrifice 到耶穌聖餐桌子前  
As a sign of our bonds of love 在主的大愛裡相連。  
Around the table of the King.
- VERSE 3** The blood that cleanses every stain of sin, 主寶血洗淨一切罪污點，  
Shed for you, drink and remember 為你流，我們要紀念  
He drained death's cup that all may enter in 祂喝盡苦杯使我得生命  
To receive the life of God. 能進入祂的羊圈。  
So we share in this Bread of Life, 讓我們同吃生命糧，  
And we drink of His sacrifice, 讓我們同喝救恩杯，  
As a sign of our bonds of grace 到耶穌聖餐桌子前  
Around the table of the King. 在主的宏恩裡相連。
- VERSE 4** And so with thankfulness and faith 帶著信心和感謝  
We rise to respond, and to remember 我們願來回應，和要紀念  
Our call to follow in the steps of Christ 蒙主呼召來跟隨祂前行  
As His body here on earth. 作祂身體在世間。  
As we share in His suffering, 當我們同擔祂苦難，  
We proclaim: Christ will come again! 來宣告主要再降臨!  
And we'll join in the feast of heaven 到那日在主桌子前  
Around the table of the King 同享那永恆的盛宴。

# 教會之約

我們相信，神的恩典已使我們悔改與相信主基督，並把自己交託給祂。既已宣告了我們的認信，並奉父、子、聖靈的名受了洗，現在我們靠着祂的恩典，莊嚴且滿懷喜樂地堅定我們彼此之間所立的約。

1. 我們會竭力藉着我們的生活和教義，彰顯神的榮耀，永遠以祂為樂。
2. 我們會竭力為聖靈所賜的合一而努力並禱告，用和平彼此聯絡，不輕易生氣惱恨對方，隨時願意盡一切努力達成和好。
3. 我們會以肢體之愛攜手並進，彼此關懷、彼此看顧、彼此守望、彼此擔當、彼此體恤，也在有需要時彼此勸誡和勉勵。
4. 我們不會停止或放棄聚會，也不會忽略為自己、家人和別人代禱。
5. 我們將努力以言語與生活為我們的家人和朋友做忠實的福音見證，以期使他們的靈魂得着拯救。
6. 我們承諾會為肢體的快樂而歡欣，也會竭力帶着溫柔與同情承擔彼此的重擔與哀傷。
7. 我們會竭力謹慎在世上的日子，拒絕和抵擋不敬虔和屬世的各種私慾，並牢記，正如我們自願通過洗禮被埋葬並從象徵性的墳墓中復活一樣，我們現在也有特殊的義務過一種全新的聖潔生活。
8. 我們會竭力把本教會合乎聖經的事奉忠心進行到底。為此，我們要堅持進行與保守教會的崇拜、命禮、懲戒、教義、福音和教導等事宜，建造主的教會。我們會甘心樂意地定期捐獻金錢，用以支持教會事工的開支，周濟窮人，以及向萬國萬民廣傳福音。
9. 當我們遷居往外地時，我們將儘快加入另一個合乎聖經的地方教會，在那裡繼續實踐這約的精神以及從神話語而來的原則。

願主耶穌的恩惠、神的慈愛和聖靈的交通常與我們眾人同在。阿門!

## Preparation Song: Come To Jesus (Rest In Him)

### VERSE 1

Are you weary, heavy laden?  
Come and lay your burdens down  
Jesus calls you, Jesus draws you,  
Rest in Him  
He is gentle, He is lowly  
He delights to bring us peace  
Tender Shepherd, mighty Savior  
Rest in Him

### CHORUS

How sure, His compassion for us  
Oh how deep is His love  
So come, come to Jesus, and rest In Him

### VERSE 2

Are you hopeless, are you guilty  
Caught in shame for all your sin?  
He pursues you, to forgive you  
Rest in Him  
He has paid for every failure  
Mercy flows in endless streams  
Come and follow, freedom calls you  
Rest in Him

### VERSE 3

Are you waiting in your sorrows  
For this broken world to heal?  
He is coming, soon returning  
Rest in Him  
We will see Him, we will know Him  
Oh, what heights of grace revealed  
From His kindness, every promise then fulfilled  
Trust in Jesus; He will keep us to the end

## Welcome

### Call to Worship

Isaiah 12:2

### Prayer of Praise

#### Song

*All My Boast Is In Jesus*

### Scripture Reading

Zechariah 3:1-5

#### Song

*Christ Our Hope In Life and Death*

### Prayer: Confession & Supplication

#### Worship through Giving

*The Perfect Wisdom of Our God*

#### Sermon

1 John 2:28-3:10

*Pure Identity*

#### Lord's Supper

Church Covenant, Bread & Cup

#### Song of Response

*Behold the Lamb*

### Moment of Reflection

#### Benediction

2 Corinthians 13:14

## Church Covenant

We believe that God's grace has brought us to repent and believe in the Lord Jesus Christ and to give up ourselves to Him. Having been baptized upon our profession of faith, in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, we do now, relying on His gracious aid, solemnly and joyfully renew our covenant with each other.

1. We will strive to display the glory of God through our lives and doctrine, forever delighting in Him.
2. We will work and pray for the unity of the Spirit in the bond of peace, being slow to anger, and always willing to strive for reconciliation.
3. We will walk together in brotherly love; exercise an affectionate care and watchfulness over each other and faithfully admonish and entreat one another as occasion may require.
4. We will not forsake the assembling of ourselves together, nor neglect to pray for ourselves, our families, and others.
5. We will seek, through our words and our lives, to be a faithful gospel witness to our family and friends, that their souls might be saved.
6. We will rejoice at each other's happiness and endeavor with tenderness and sympathy to bear each other's burdens and sorrows.
7. We will seek to live carefully in the world, denying ungodliness and worldly lusts, and remembering that, as we have been voluntarily buried by baptism and raised again from the symbolic grave, so there is on us a special obligation now to lead a new and holy life.
8. We will work together for the continuance of a faithful evangelical ministry in this church, as we sustain its worship, ordinances, discipline, and doctrines. We will contribute cheerfully and regularly to the support of the ministry, the expenses of the church, the relief of the poor, and the spread of the Gospel through all nations.
9. We will, when we move from this place, as soon as possible unite with some other church where we can carry out the spirit of this covenant and the principles of God's Word.

May the grace of the Lord Jesus Christ, and the love of God, and the fellowship of the Holy Spirit be with us all. Amen.

# The Lord's Supper 主餐

## What is it?

The Lord's Supper is a church's act of communing with Christ and each other; and of commemorating Christ's death by partaking of bread and cup, and a believer's act of receiving Christ's benefits and renewing his or her commitment to Christ and his people, thereby making the church one body and marking it off from the world.

## 是什麼?

主餐是教會與基督相交及教會成員彼此相交的儀式；透過領受餅和杯來紀念基督的死；也是信徒個人領受基督恩惠、並重申自己對基督及其弟兄姊妹委身的承諾；從而使教會合為一個身體，並從世界中分別開來。

## Who may participate in the Lord's Supper?

If you are a member of this church, or a baptized member, in good standing of a church that preaches the same gospel you have heard here, we welcome you to join us in celebrating the Lord's Supper.

## 誰可以參與主餐?

如果你是這個教會的成員，或者你來自其他傳講同樣福音教會的成員，並且已經信而受洗，我們歡迎你跟我們同領主餐。

If you have yet to turn from your sin and trust in Jesus, don't take the bread or the cup. Friend, we invite you to take Christ!

Please let the bread and the cup pass by you as you consider your response to His free offer of salvation to all who repent and believe!

如果你還沒有從罪惡中悔改並信靠耶穌，請不要領受餅或杯。親愛的，我們邀請你接受基督！

祂白白賜予所有悔改與相信者救恩，如果你還在考慮你對白白救恩的回應，請讓餅和杯從你身邊經過。

# All My Boast Is In Jesus

**VERSE 1** What wonder of wonders, what love is this  
That Christ would die for me  
His goodness, His merit, His righteousness  
This sinner's only plea  
O foolish pride, be crucified  
The work is finished

**CHORUS** All my boast is in Jesus  
All my hope is His love  
And I will glory forever  
In what the cross has done

**VERSE 2** Now fully forgiven, my life is filled  
With graces undeserved  
For mercy that flowed down that sacred hill  
Let praises now return  
Rise up my soul, and bless the Lord  
Who else is worthy?

## CHORUS

**BRIDGE** O praise the One forever blessed  
Him alone my heart adores  
And I will boast in nothing less  
Than the love of Christ my Lord

**VERSE 3** I boast not in riches, in strength or might  
But in the grace of God  
I glory in weakness, to live is Christ  
In plenty or in want  
That I may know, that all may see  
His power within me

## CHORUS

**OUTRO** Now I stand in this freedom  
Ransomed, clean in His sight  
And I cannot be ashamed for  
My boast is Jesus Christ  
My boast is Jesus Christ  
Forever my boast is Jesus Christ

# Scripture Reading

## Zechariah 撒迦利亞書 3:1-5

*Pure Identity*  
1 John 約翰一書 2:28-3:10

<sup>1</sup> Then he showed me Joshua the high priest standing before the angel of the Lord, and Satan standing at his right hand to accuse him. <sup>2</sup> And the Lord said to Satan, "The Lord rebuke you, O Satan! The Lord who has chosen Jerusalem rebuke you! Is not this a brand plucked from the fire?" <sup>3</sup> Now Joshua was standing before the angel, clothed with filthy garments. <sup>4</sup> And the angel said to those who were standing before him, "Remove the filthy garments from him." And to him he said, "Behold, I have taken your iniquity away from you, and I will clothe you with pure vestments." <sup>5</sup> And I said, "Let them put a clean turban on his head." So they put a clean turban on his head and clothed him with garments. And the angel of the Lord was standing by.

<sup>1</sup> 耶和華又使我看見大祭司約書亞站在耶和華的使者面前，撒但也站在約書亞右邊控告他。 <sup>2</sup> 耶和華對撒但說：“撒但哪！耶和華斥責你，那揀選了耶路撒冷的耶和華斥責你。這個人不是從火中抽出來的一根柴嗎？” <sup>3</sup> 那時，約書亞穿著污穢的衣服，站在使者的面前。 <sup>4</sup> 使者吩咐那些侍立在他面前的說：“你們要脫去他污穢的衣服。”又對約書亞說：“看哪！我已經除去了你的罪孽，要給你穿上華美的禮服。”

# Sermon Passage | 1 John 約翰一書 2:28-3:10

<sup>28</sup> And now, little children, abide in him, so that when he appears we may have confidence and not shrink from him in shame at his coming. <sup>29</sup> If you know that he is righteous, you may be sure that everyone who practices righteousness has been born of him.

<sup>3:1</sup> See what kind of love the Father has given to us, that we should be called children of God; and so we are. The reason why the world does not know us is that it did not know him. <sup>2</sup> Beloved, we are God's children now, and what we will be has not yet appeared; but we know that when he appears we shall be like him, because we shall see him as he is. <sup>3</sup> And everyone who thus hopes in him purifies himself as he is pure.

<sup>4</sup> Everyone who makes a practice of sinning also practices lawlessness; sin is lawlessness. <sup>5</sup> You know that he appeared in order to take away sins, and in him there is no sin. <sup>6</sup> No one who abides in him keeps on sinning; no one who keeps on sinning has either seen him or known him. <sup>7</sup> Little children, let no one deceive you. Whoever practices righteousness is righteous, as he is righteous. <sup>8</sup> Whoever makes a practice of sinning is of the devil, for the devil has been sinning from the beginning. The reason the Son of God appeared was to destroy the works of the devil. <sup>9</sup> No one born of God makes a practice of sinning, for God's seed abides in him; and he cannot keep on sinning, because he has been born of God. <sup>10</sup> By this it is evident who are the children of God, and who are the children of the devil: whoever does not practice righteousness is not of God, nor is the one who does not love his brother.

<sup>28</sup> 孩子們，你們要住在主裡面。這樣，他若顯現，我們就可以坦然無懼；他來的時候，我們也不至慚愧地躲避他了。<sup>29</sup> 你們既然曉得 神是公義的，就應當知道所有行公義的都是從他生的。

<sup>3:1</sup> 你們看，父賜給我們的是怎樣的愛，就是讓我們可以稱為 神的兒女，我們也真是他的兒女。因此，世人不認識我們，是因為他們不認識父。<sup>2</sup> 親愛的，現在我們是 神的兒女，將來怎樣，還沒有顯明；然而我們知道：主若顯現，我們必要像他，因為我們必要看見他本來是怎樣的。<sup>3</sup> 凡對他存著這盼望的，就潔淨自己，像他一樣的潔淨。

<sup>4</sup> 凡是犯罪的，就是作了不法的事；罪就是不法。<sup>5</sup> 你們知道主曾經顯現，為要除掉罪，他自己卻沒有罪。<sup>6</sup> 凡是住在他裡面的，就不犯罪；凡犯罪的，是未曾見過他，也不認識他。<sup>7</sup> 孩子們，不要受人欺騙，行義的才是義人，正如主是公義的。<sup>8</sup> 犯罪的是出於魔鬼，因為魔鬼從起初就犯罪。因此， 神的兒子顯現了，是要除滅魔鬼的作為。<sup>9</sup> 凡是從 神生的，就不犯罪，因為 神的生命（“ 神的生命”原文作“種子”）在他裡面；他也不能犯罪，因為他是從 神生的。<sup>10</sup> 這樣，誰是 神的兒女，誰是魔鬼的兒女，就很明顯了。凡不行義的，就不是出於 神，不愛弟兄的，也是這樣。

# Christ Our Hope In Life and Death 基督，我們生死的盼望

<b>VERSE 1</b>	What is our hope in life and death? Christ alone, Christ alone What is our only confidence? That our souls to Him belong Who holds our days within His hand? What comes, apart from His command? And what will keep us to the end? The love of Christ in which we stand	何為生死唯一盼望？ 主基督，主基督！ 何為人生唯一確信？ 我身心完全屬祢。 一生年日在誰手中？ 萬事都由誰在掌握？ 何能持守我到最後？ 唯靠基督大愛保守！
----------------	--	--

**CHORUS** Oh, sing hallelujah! Our hope springs eternal;  
高唱 哈利路亞！我們永恆盼望。  
Oh, sing hallelujah! Now and ever we confess  
高唱 哈利路亞！無論我是生是死，  
Christ our hope in life and death 基督是唯一盼望。

<b>VERSE 2</b>	What truth can calm the troubled soul? God is good, God is good Where is His grace and goodness known? In our great Redeemer's blood Who holds our faith when fears arise? Who stands above the stormy trial? Who sends the waves that bring us nigh Unto the shore, the rock of Christ?	心煩意亂，誰能安慰？ 全善主，全善主！ 從何知祂恩典、良善？ 從救主犧牲大愛。 懼怕來臨，誰會保守？ 巨浪風暴，惟誰命從？ 誰差駭浪，領我上岸， 停靠基督，避風港灣？
----------------	---	--

## CHORUS

<b>VERSE 3</b>	Unto the grave, what will we sing? "Christ, He lives, Christ, He lives!" And what reward will Heaven bring? Everlasting life with Him There we will rise to meet the Lord, Then sin and death will be destroyed, And we will feast in endless joy, When Christ is ours forevermore	我要一生不停歌唱： 「祂活著！祂活著！」 我們終將得何獎賞？ 與耶穌，福樂永享。 我將復活親眼見主， 罪惡死亡終將結束； 那日你我同享主宴， 主屬我們直到永遠
----------------	---	--

## CHORUS

## 副歌

## 副歌

# Prayer: Confession & Supplication

# The Perfect Wisdom Of Our God

## VERSE 1

The perfect wisdom of our God  
Revealed in all the universe  
All things created by His hand  
And held together at His command  
He knows the mysteries of the seas  
The secrets of the stars are His  
He guides the planets on their way  
And turns the earth through another day

## VERSE 2

The matchless wisdom of His ways  
That mark the path of righteousness  
His word a lamp unto my feet  
His Spirit teaching and guiding me  
And O the mystery of the cross  
That God should suffer for the lost  
So that the fool might shame the wise  
And all the glory might go to Christ

## VERSE 3

O grant me wisdom from above  
To pray for peace and cling to love  
And teach me humbly to receive  
The sun and rain of Your sovereignty  
Each strand of sorrow has a place  
Within this tapestry of grace  
So through the trials I choose to say  
Your perfect will in Your perfect way

## Worship through Giving 奉獻來敬拜

God does not need anything from us. Rather, we understand that everything we have comes from God. Christians give out of gratitude and love for God who has given us more than we deserve. Giving, is not a form of earning merit, or working for God's love. Giving will not bring anyone luck, health, or wealth. If you are not a member of TBC, or if you are not a Christian, please don't feel obligated to give.

神並不需要我們任何東西，事實上我們所擁有的一切本就源於祂。基督徒奉獻的動機是出於對神的感謝和愛，因為神的供應遠超乎我們所配得的。奉獻不能累積功德，也不能換取神的愛。奉獻不會帶來運氣、健康、或財富。如果您還沒有加入 TBC，或還不是基督徒，請無須有奉獻的壓力。